我們的理想

致力於安全及有效率的航空系統

我們的使命

- ◆奠定香港為頂尖航空中心的地位
- ◆維持既安全、快捷又秩序井然的航空 交通
- ◆在香港飛行情報區內,提供航班資料服 務及警報服務
- ◆在飛機出現緊急情況及發生意外時,協 調搜索和救援行動
- ◆制定及貫徹執行機場安全及航空保安 標準
- ◆確保香港註冊的飛機和以香港為基地的 航空公司符合既定的適航及運作標準
- ◆確保在香港認可飛機維修機構符合國際 標準
- ◆確保在香港註冊的空勤人員和飛機維修 工程師符合國際標準
- ◆ 監察航空公司有否遵守雙邊民用航空運 輸協定
- ◆ 發展有效措施以減少飛機噪音對社區的 影響

我們的信念

- ◆安全至上
- ◆專業精神
- ◆講求效率
- →嚴守標準
- →誠信可靠

Our Vision —

Committed to a safe and efficient air transport system

Our Mission

- ◆Positioning Hong Kong as a leading centre of aviation
- ♦ Maintaining safe, orderly and expeditious flow of air traffic
- ◆Providing flight information service and alerting service within the Hong Kong Flight Information Region
- ◆Coordinating search and rescue operation in the event of aircraft emergencies and accidents
- ◆Setting and enforcing aerodrome safety and aviation security standards
- Ensuring compliance of established airworthiness and flight operations standards by Hong Kong registered aircraft and locally based airlines
- ◆Ensuring Hong Kong approved aircraft maintenance organisations comply with international standards
- ◆Ensuring Hong Kong licensed flight crew and aircraft maintenance engineer meet international standards
- ♦ Monitoring compliance by airlines with bi-lateral Air Services Agreements
- ◆ Developing workable measures to minimise the impact of aircraft noise on local communities

Our Values

- ◆Utmost concern for safety
- ◆Professionalism
- ◆Efficiency and effectiveness
- **◆**Compliance with standards
- ◆Integrity